CHAPTER 3: A VANQUISHED STRAY DOG

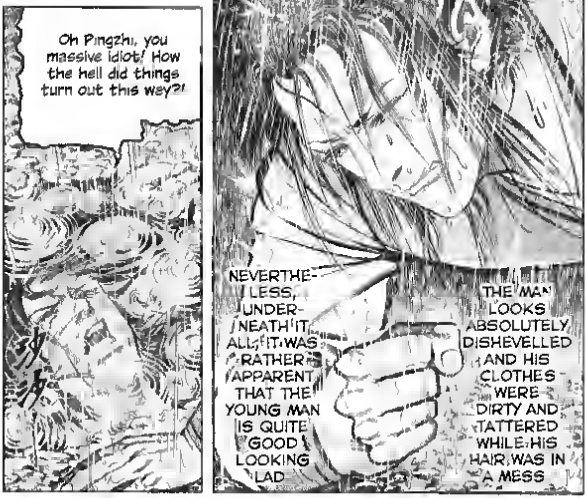
第三話 喪家之犬

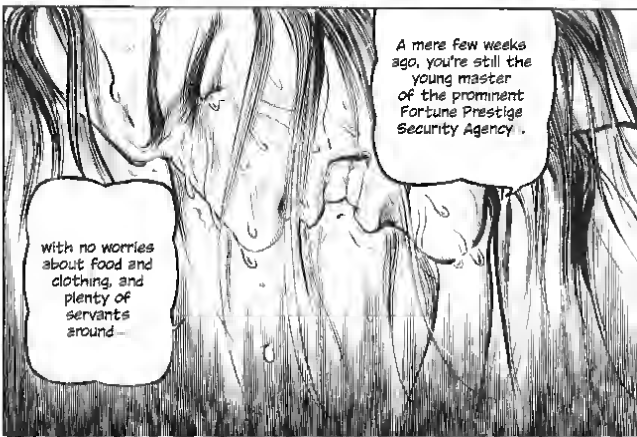
嗒 嗒
轟轟

TO THE POINT THE LANDS LOOK AS THOUGH THEY ARE BEING ENGULFED BY THE WEATHER.
THE COURSE, HEAVY RAIN AND RAPID WINDS RELENTLESSLY RAGES ON
嗒 嗒 嗒

Father...
mother...
please be fine!
I will save you
for sure!

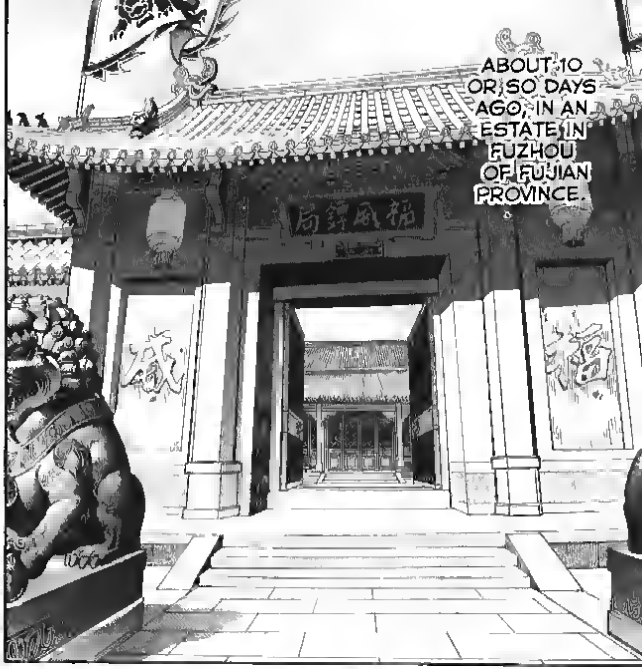
嗖
砰
Uugh
沙沙
漢!

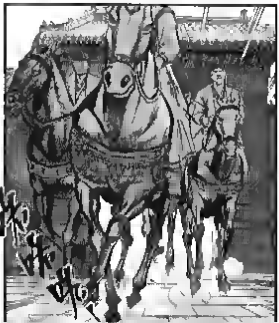

Oh Pingzhi, you massive idiot! How the hell did things turn out this way?!
THE MAN LOOKS ABSOLUTELY DISHEVELLED AND HIS CLOTHES WERE DIRTY AND TATTERED WHILE HIS HAIR WAS IN A MESS
NEVERTHELESS, UNDERNEATH IT ALL, IT WAS RATHER APPARENT THAT THE YOUNG MAN IS QUITE GOOD LOOKING LAD


A mere few weeks ago, you're still the young master of the prominent Fortune Prestige Security Agency .
with no worries about food and clothing, and plenty of servants around—

and yet look at yourself now!
Nothing more than a vanquished
stray dog!

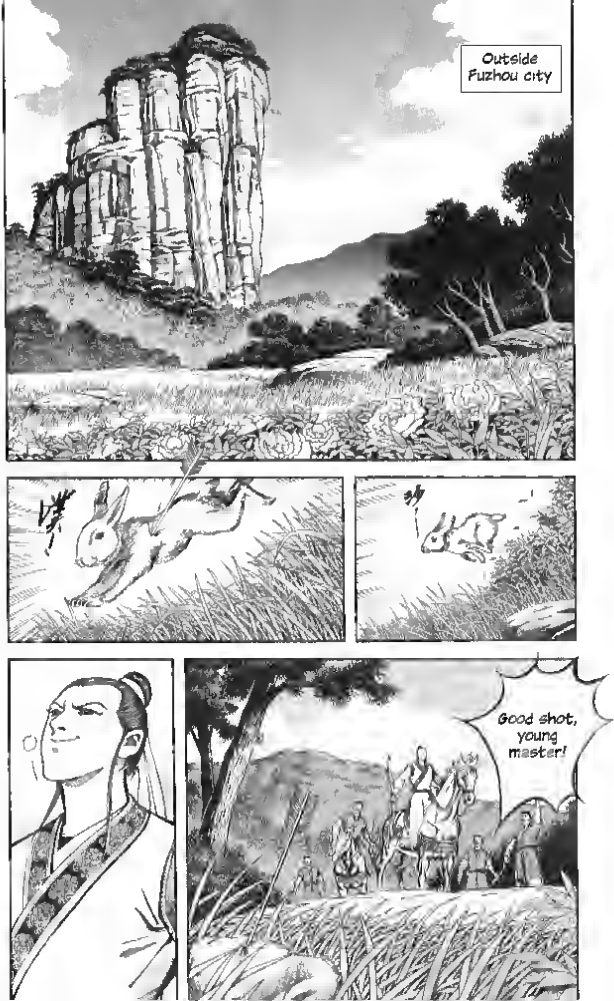
All because of
Why? Why did it become like this...?!
咚!
that day when
the nightmare began....
福威鏢局
總號


ABOUT 10 OR SO DAYS AGO, IN AN ESTATE IN FUZHOU OF FUJIAN PROVINCE.



THE GENTLE BREEZE BRUSHED PAST THE WILLOW TREES AND WILD FLOWERS, FILLING THE AIR WITH THE PLEASANT FRAGRANCE OF THE SEASON. THERE, UPON THE WHITE HORSE, RODE THE YOUNG LAD, CAREFREE AND FEELING RATHER PLEASED WITH HIMSELF.
Lin Ping zhi

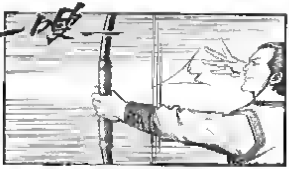
Off hunting, young master?
Right!
Indeed so! Look forward to a good cut of the boar's leg meat!
Let's go!


Outside Fuzhou city
Good shot, young master!

Young master, hurry, there's a wild bird over here!

There, there!

嗖


嗖！

唏唏
唏！

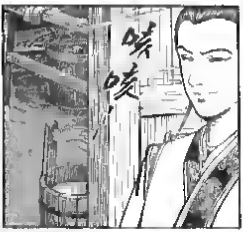
THE SERVANTS AND SUBORDINATES' FLATTERY ONLY MADE THE YOUNG MAN'S MOOD EVEN BETTER...
Haha, young master, forget a bird like this, with that whip of yours, you could have killed an eagle!

The alcohol is the main business for you
So that's your real intention for going hunting with me
Ha ha ha!

Perfect to go with the meat we just got!
Young master, how about a drink?

Old man Cai, get the horses won't ya!

Hey, where's old man Cai?


哎哎

Have a seat, young master!

Where's old man Cai? How come this inn has switched boss?
What, you expect us to drink tea? Of course it's wine for everyone Give us a litre and a half of Bamboo Green

Welcome, dear sirs Wine for everyone?

TN: The "-er" suffix is added to names as a term of endearment. think of it as being somewhat similar to "-chan" in Japanese

Now that I'm old, I decided to go back to my old home town
Born in this town, but left to be a trader since young
Truth be told, my name is Sa-
so here I am with my granddaughter
Ok.
Wan-er, a litre and a half of Bamboo Green!
Right, right coming!
Still, it sure is embarrassing that I've totally forgotten the local dialect myself
And it just so happened that this inn's old Cai said he wanted to quit his business, so he sold it to me for 30 taels of silver

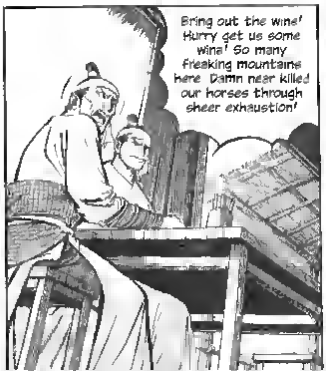
Right, thank you!
He's an altruistic and generous man so if your dishes are to his taste, you'll easily make back those 30 taels in a couple of months!
That over there is our young master Lin from the Fortune Prestige Bodyguard and Security Agency
Here, clean these and serve it for us.

咯咯咯
There's an inn there, let's stop for a drink!

Author's Note
Back then people from the Sichuan province wore a strip of white cloth on their head as a sign of being in mourning for Zhuge Liang. Zhuge Liang was said to have done so much for the people of the province that even after 1000 years after his death he was still respected by them and they still wore the white cloths in his memory

TL (1): You might recognize the name Zhuge Liang as the brilliant strategist from Romance of the Three Kingdoms or the name of Koumei if you're going by anime references.

TL (2): In the novel Jin Yong further details that Lin Pingzhi found the men's attire odd because of the following observations: They were clad in robes that are commonly associated with or worn by the fairly cultured. Yet they had their bare legs showing in the open and wore hemp shoes over their bare feet, which would usually indicate someone of lower social class. However, the narration in the novel further adds that chief Shu did not find it odd as he knew it to be a rather common attire in Sichuan, thereby further implying that Lin Pingzhi is a sheltered young man who still has not seen much of the world.


Bring out the wine! Hurry get us some wine! So many freaking mountains here. Damn near killed our horses through sheer exhaustion!

Ah!
What wine would you like?
Such a shame. such a shame indeed!
S-sir!
She's got a fantastic body and would have been a good catch - if it weren't for the fact thet
her face is so pockmarked it looks as though someone's tattered socks were run through the mud and back!
Hahaha!

Hey Jia my brother, somebody seems really upset Who do you think this sissy is referring to, eh?

Such audacity! Are you two scoundrels blind? How dare you come to Fuzhou and behave in such a crude manner?
pf

And now these men are calling him a sissy?!

Even under normal circumstances he would have slapped someone just for staring at him
The young master is a rather fair faced youth and resembled his mother.

ドカ
兵

TN: Dan is the general name for female roles in Chinese opera and Hua Dan in particular refer to young, female characters and may be of a lower social background
The roles can and has been played by either men or women

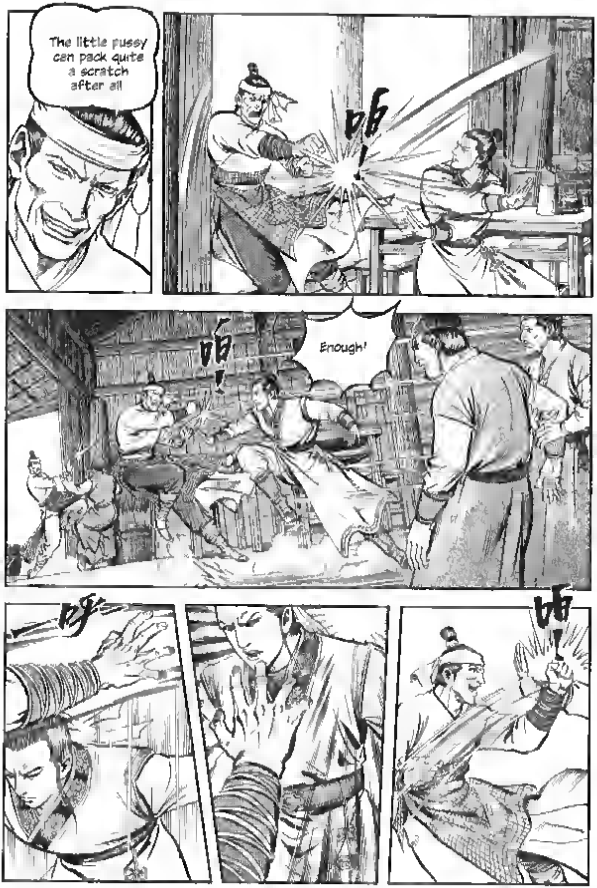
You best learn to watch your tone!
You're speaking to the young master of the Fortune Prestige Security Agency!
You know, if he played the role of a Hua Dan he might just be able to seduce quite a few men but fighting? Doesn't seem like he can handle it
You hear me?!
啪
66

!!
喔！

Ha ha ha !!
and yet this Yu fellow managed to take him down in one move!
Chief Zheng is no slouch
Good sir, may I enquire upon your names? We're all folks of the martial arts world. Is there such a need to look down on the Fortune Prestige Bodyguard and Security Agency?
Fortune Prestige Agency?
The fuck is that? Ain't never heard of that shit

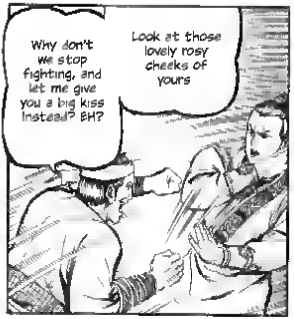
It's the agency that deals with scum like you!
翻天掌
Whirling Heaven Palm Strike
咕

which is another move from the Whirling Heaven Palm Strike technique that was passed down from his family
Lin Pingzhi wasted no time in shifting his right palm from under his left, using the momentum to follow up with a "Black Cosmos"
旋


The little pussy can pack quite a scratch after all
Enough!

哈！霧裡看花
Flower viewing in the Fog
穿掌
Thrusting Palm Strike
The Lin Family's Whirling Heaven Palm technique is fantastic alright!
Good one!
You sunova...

唰!
啪!
Help Chief Shi instead!
Bastard!
啪!
The young master is prideful and won't accept any help, guess it's better to assist Chief Shi!


Why don't we stop fighting, and let me give you a big kiss instead? EH?
Look at those lovely rosy cheeks of yours

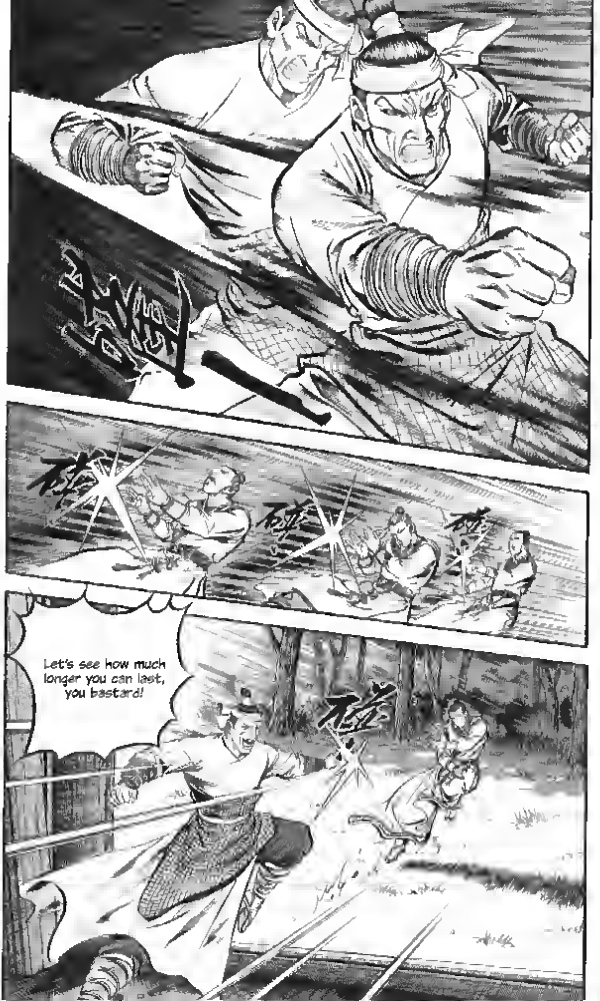
You sure you aren't a lady cross-dressing?
Bro the more I look at you the less you look like a man

啪!
After trading over 10 moves Lin Pingzh sensed that the opponent's arms were solid as iron and Lin Pingzhi was thus gradually feeling tired out

啪!

嗚~嗜!

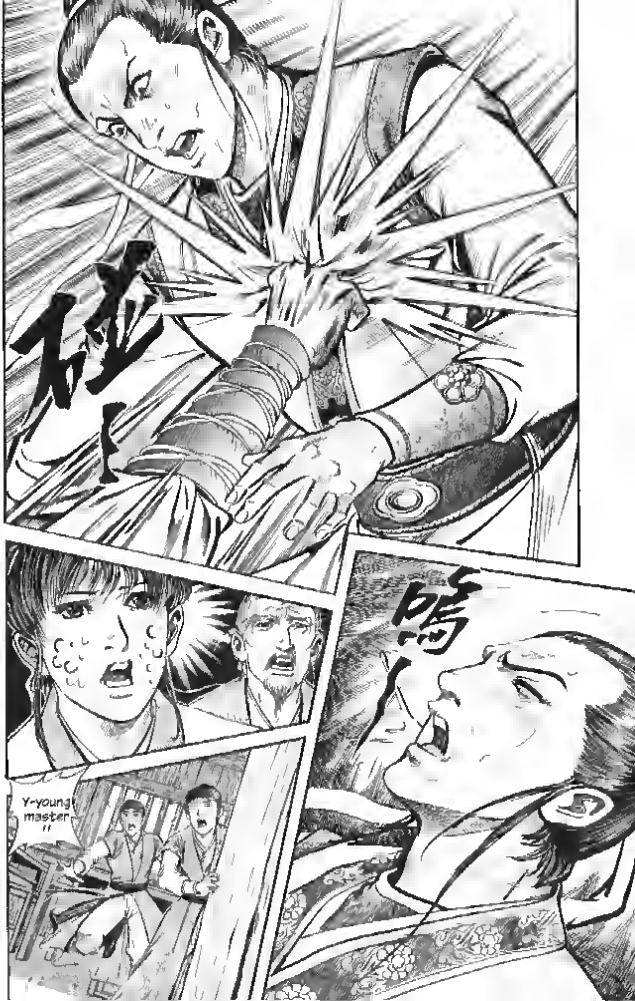
Jia, my man, good going!
Even both chiefs Zheng and Shi teaming up weren't enough to deal with that scum?!
Oh!
Lin Pingzhi took the opportunity to land another quick hit while the enemy was talking
You little bitch! I was messing around with you just now and you dare pull this shit!
Fine I'll fight you for real and make you regret it!


Let's see how much longer you can last, you bastard!

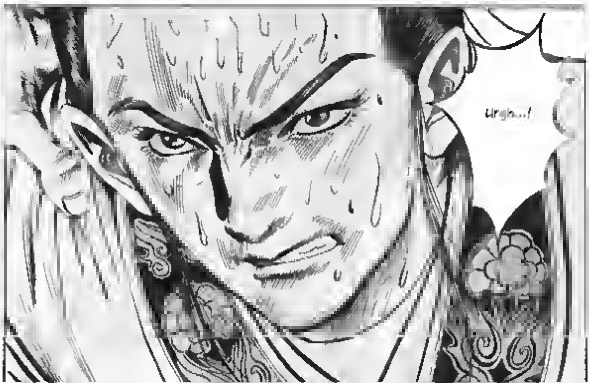
haah
haah
haah
.....
Ha! How's that?

This brute's aiming for my solar plexus!
Got to use that technique father taught me to block it!
呼

Oh no, his arm strength way exceeds what I expected!
劈字訣


砰
嗚
Y-young master!!

Listen, you little sh t I'll be merciful and let you off if you're willing to prostrate before me three times


Urgh...!

Get your head on the ground!
Come on!